



## Post-traumatic Integration

Low-level Psychosocial Support  
and Intervention for Refugees

### Čo traumatizovaní utečenci potrebujú?

V rámci tejto hry si zvýšite citlivosť na osobné príbehy traumatizovaných utečencov. Zistíte, ako ich rozprávajú, ako čo popisujú a naučíte sa, ako sa rozprávať o tejto citlivej téme, aby ste spoznali ich hlavné potreby.

#### Modul

• Povedomie

#### Kapitoly

• Traumatická udalosť

#### Veľkosť skupiny

• Jednotlivec

#### Trvanie

• 15 min

#### Kľúčové slová

utečenci v hostiteľských krajinách, psycho-sociálne problémy, rola pomocníka, medzikultúrne aspekty

#### Ciele

Toto cvičenie by malo ukázať, aké je pre neprofesionálneho pomocníka ťažké efektívne komunikovať s traumatizovanými utečencami a spoznať ich konkrétne potreby, aby stabilizovali svoj život v hostiteľskej krajine. Cvičenie dá účastníkom praktické tipy, ako môžu neprofesionálni pomocníci komunikovať a získať najdôležitejšie informácie ohľadom azylových procedúr.

#### Účastníci

Skupina najviac 8-10 ľudí.

#### Popis

Účastníci tejto aktivity si zahrajú modelovú situáciu v rolách: Jeden z nich bude hrať traumatizovaného utečenca, ktorý do hostiteľskej krajiny pred nejakým časom dorazil a urgentne potrebuje podporu pri získavaní statusu utečenca a obzvlášť zraniteľnej osoby. Druhý bude hrať neprofesionálnu pomáhajúcu osobu, ktorá má za úlohu zistiť aké sú problémy tohoto utečenca a hľadať spôsoby, ako tieto problémy vyriešiť.

#### Potrebné materiály

Výpis najdôležitejších informácií o situácii fiktívneho utečenca, ktorý bude vystupovať v rolovej scéne.

#### Metodika

Hranie rolí s nasledujúcou skupinovou diskusiou ako by bolo možné tento dialóg vylepšovať.

#### Tipy pre lektora

Lektor by mal byť osobou špecializovanou na prácu s traumatizovanými utečencami.

## Zdroj (APA)

anonymizované údaje o klientoch

## Vypracoval

Bianca Schmolze, MFH Bochum, Nemecko



CC - Nekomerčné použitie derivátov  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>

### *Čo traumatizovaní utečenci potrebujú?. Obnovené*

Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



Tento projekt bol financovaný s podporou Európskej Komisie. Táto publikácia reprezentuje výlučne názor autorov a Komisia a ani národná agentúra nezodpovedajú za akékoľvek použitie informácií obsiahnutých v tejto publikácii.

<https://posttraumatic-integration.eu/>